باش که جبری بجای خویشتنست • یعنی اول که کندو یرنده یعنی تمام محلنده بر خبردر بو بیت
باشی یرنه اول معناسنه استعمال در اگرچه نعمت الله لغتنده واقع اولمشدر •
بجانت ای بت شیرین من که همچون شمع • سنک جانک حقیچون ای بنم شیرین محبوبم که شمع
کبی شبان تیره مرادم فنای خویشتنست • قره کوکیجه لرده مرادم کندی افنا ایلمکدر
یعنی عشق و طاعت ایله نفسمی مغلوب و مقهور ایلمکدر مرادم • چو ذرای عشق زدی
با تو گفتم ای بلبل • چونکه عشق رایتی اوردک سکا ایتدم ای بلبل • مکن که
آن گل خود رو برای خویشتنست • گله عاشق اولمق فکرن ایلمه زیرا اول گل خود
رو کندو رائی ایله در یعنی خودرای در که دن سوز قبول ایدر دکلدر گل خودرو
بیان کلی که که اگر تربیت ایته برای ده اولن رای مشهور رای معناسنه شرح
اولنمدی لیکن اجل معناسنه دخی اولمق قابلدر که معنی بویله اولور گله عاشق
اولمق فکرن ایلمه زیرا اول خودر در گل کندو اجون در اصلا سکا فائده سی یوقدر •
بمشک چینی و چگل نیست حسن گل محتاج • گلک حسنی چین و چگل مشکنه محتاج
دکلدر • که نافهاش ز بند قبای خویشتنست • زیرا گلک نافه لری کندو قباسی
بندندن در مراد بودر هر کیم که انده حسن و کمال و عشق و حال در انی هر یره
اوله اول کسنک اول نسنه لرده غیره احتیاجی یوقدر گلک مشک رائحه سنه احتیاجی
اولمدیغی کبی چین و چگل هر برسی بر شهرک اسمیدر که مشکی چوقدر و محبوبی غایت
خوب اولور • مرو بخانه ارباب بی مروت دهر • زمانه نک مروتسز صاحب
دولتلرینک خانه سنه کتمه یعنی انلردن برنسنه استمه • که گنج عافیتت در سرای
خویشتنست • زیرا عافیت و حضور گنجی سنک کندو سرایکده در • بسوخت
حافظ و در شرط عشق و جانبازی • حافظ عشق آتشی ایله یاندی و عشق جانبازلق
شرطنده • هنوز بر سر عهد و وفای خویشتنست • هنوز کندونک عهد و وفاسی

هوسی

هوسی اوزره در • وله ایضا • حال دل با تو گفتنم هوسست •
سکا کوکل حالنی دیمکه هوسم واردر • خبر دل شنفتنم هوسست • سندن
کوکل خبرن اشتمکه هوسم واردر خطاب خدایه در بو بیتدن مراد خدایه
تضرع و نیازی و مناجاتنی اظهاردر • طمع خام بین که قصه فاش •
حاصل اولماز امیدی کورکه فاش اولمش قصه که مراد عشقدر • از
رقیبان نهفتنم هوسست • رقیبلردن سترانکه هوسم واردر رقیبان
دن مراد عوامدر • شب قدری چنین عزیز و شریف • بوجلیل عزیز و شریف
بر قدر کیجه یی • با تو تا روز خفتنم هوسست • سنک ایله صباحه دکین یاتمغه
هوسم واردر خطاب ینه خدایه در بو بیتدن مراد حق تعالی یه تمام قرب
وصول طلب ایتدوکنی بیاندر زنهار الفاظ ظاهریه نظر والتفات ایله اصطلاح
یه بوینکه تا که بو ترک حقیقتدن بدگمان اولمق ایله بلایه اوغرایه سن • وه که
دردانه چنین نازک • واه که بو جلیل نازک بر دردانه سنی • در شب
تار سفتنم هوسست • قره کوکیجه ده دلکه هوسم واردر دردانه دن مراد
عشق الهی در شب تاردن مراد محبت دنیادر که انک وجودی ایله عشق الهی
نک حصولن طلب ایتدوکندن تحزن و تحسر اظهار ایدر زیرا بیلور که بو حال متیسر
دکلدر و کندو سنه اسناد طریقی ایله غیرلره تنبیه اولمق جایزدر یعنی حب دنیا ایله
عشق الهی میسر اولماز • ای صبا امشبم مدد فرمای • ای صبا بو کیجه بکا
مدد بیور یعنی مدد و معاونت ایله • که سحرگه شکفتنم هوسست • زیرا
سحر وقتی آچلمغه هوسم واردر صبادن مراد کرعالم قبض دن خلاص سبب
اولوب عالم بسط و مکاشفه یه ایرشمکه وسیله اولور • از برای شرف
بنوک مژه • با که شرف دن ابتری کرپک اوجی ایله • خاک راه تو

Copyright © King Saud University